

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
*) Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.)	COLES	Hydra Transit 25 T	CH 5165 04

Hersteller	COLES CRANES LIMITED, Sunderland / England
Erkennungsmerkmale	"Coles Transit 25 T" auf Importeur-Plakette
Herstellerplakette	rechts auf Heckwand; Importeur-Plakette: links auf Frontwand
Fahrgestellnummer	rechts auf Heckwand
Motorkennzeichen	"V-555" rechts, vorn auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
Hauptimporteur	Robert AEBI AG, Baumaschinen, Uraniastrasse 31-33, 8023 Zürich
Geprüftes Fahrzeug	38793

Fahrgestell		Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CUMMINS
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch (***)			Bauart	V
Getriebe	**)	mech. Lastschaltgetriebe, Zusatzgetr. Strasse/Gel.		Takte	4
Anzahl Gänge	9	Achsantrieb	Allrad, H-ausschaltbar	Treibstoff	D
Betriebsbremse	Druckluft, 2 Kreis, IB, wirkend auf alle Räder			Kühlung	Wasser
				Bohrung	117,48
				Hubraum	9082
				Leistungs-kW	148,5
				PS	202 DIN
Hilfsbremse	mech. Federspeicher, abstufbar, wirkend auf alle Räder (4 Federspeicher)			Lärm-Nahfeld	94 dB/A bei U/min
Feststellbremse	Federspeicher +)			Schalldämpfer	2 Töpfe: 1075xØ 280 / 1000xØ 300 mm (***)
Dauerbremse	Staudruck, nicht abstufbar			Abgasprüfung	BOSCH-Sz. 3,3 (45%), Bacharach 3,5
2-Kreis-Kontrolle	Manometer und Kontrollampe			Entstörung	-

Karosserie	Kranwagen			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	11100	11100	22200
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	x/x/x/links/rechts	Nutzlast	-	-	-
Unterlegkeil	2/300x300x230	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	11100	11100	22200
Diebstahlsicherung	-			Fabrikgarantie	-	-	23580
Anzahl Plätze	t 1	v	M	Reifengrösse	14,00 R 24	14,00 R 24	(Varianten
				Ply / bar	*** / 10,0	*** / 10,0	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	aussen		Tragkraft	12100	12100	
Länge		10460	Achsabstand	für V max	65	65	
Breite		2500	Doppelachse				
Höhe		3250	Spurweite				
Ueberhang	s		Spurweite				
	v	2070					
	h	4730 *)	Spurkreis				
			l 17600				
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			r 17700				
				Garantierte Anhängelast gebremst			
				Garantierte Anhängelast ungebremst			
				Garantiertes Gesamtzuggewicht			
				Geprüfte Anhängelast			
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		65	km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter	HCR	(E)			
Abblendlichter	HCR	(E)			
Standlichter	A	(E)	in HCR		
Schlusslichter	R	(E)			
Bremslichter	S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s 4/5 (E)	h 2a (E)	
Rückstrahler	v		s I (E)	h I (E)	
Markierlichter	v A	(E)	s	h 1/CH 1 1107 01	
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1	separat			
Scheibenwischer	1	Blatt			mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	LUCAS 6H e1 1001				
		oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	C O L E S	Hydra Transit 25 T	
Typenscheinnummer	CH	5165	04
Karosserie	Kranwagen		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	22200	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	46,26
Gesamtgewicht	22200	Hubraum	9082

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahme : Gesamtgewicht, Überhang hinten grösser 80 % Achsabstand, Länge
- **) Getriebe : Fahrzeug ausgerüstet mit hydr. Strömungskupplung; mech. Verriegelung gem. Art. 20/4 BAV; Federspeicher
- ***) Lenkung : hydrostatische Arbeitslenkung wird bei Kabinenstellung Vorwärtsfahrt automatisch ausgeschaltet
- +) Federspeicher : Betriebsdruck über 4-Kreis-Schutzventil, Notlösung über Zugknopf in Kabine (Plombierung nicht erforderlich), mechanische Notlösung: Spindel am Bremszylinderkolben
- ++) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 21,3 km/h, 3OUT = 87,5 dB/A
- +++) Schalldämpfung : Luftaustritt-Oeffnung von Motorverschalung hinten mit schalldämmendem Material abgedeckt
- §) Ausrüstung : auf Wunsch lieferbar mit Spitzenausleger-Gittermast; Gewicht bei Einzelabnahme kontrollieren

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Kranende beidseitig und Fahrzeugheck gelb/schwarz, Überhang hinten mit Signalkörper und gelb/schwarz markierter Tafel mit rotem Markierlicht
- 139 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt entfernt werden: Teller bei Abstellstützen
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzufahren und mechanisch zu sichern
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: - Kabine in Vorwärts-Fahrtstellung schwenken und mechanisch sichern; - Ausleger nach rückwärts schwenken, auf Abstützung absenken, Oberwagen mechanisch gegen Drehung sichern; - Kranhaken an Heck anhängen und Seil spannen; Hinterradlenkung mechanisch blockieren; hydraulische Blockierung der Federung ausser Betrieb setzen

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 28.8.1979 / Regensdorf, 13.09.79.

Eidg. Typenprüfstelle